

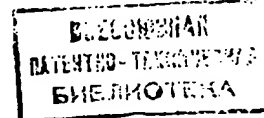


СОЮЗ СОВЕТСКИХ  
СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ  
РЕСПУБЛИК

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ  
ПО ИЗОБРЕТЕНИЯМ И ОТКРЫТИЯМ  
ПРИ ГКНТ СССР

(19) SU (11) 1685448 A1

(51)5 A 61 K 9/06



## ОПИСАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ

К АВТОРСКОМУ СВИДЕТЕЛЬСТВУ

1

(21) 4468534/14  
(22) 26.07.88  
(46) 23.10.91. Бюл. № 39  
(71) Московский областной научно-исследовательский клинический институт им. М.Ф.Владимирского  
(72) В.А.Акимов  
(53) 615.475(088.8)  
(56) Препарат "Солкодерм" Швейцария. рекламный листок.

Изобретение относится к медицине, в частности к дерматологии, и может быть применено для лечения себорейных кератопапиллом.

Целью изобретения является предупреждение рубцовых образований на коже.

Пример 1. Больная К., 65 лет, поступила в клинику с диагнозом: себорейная кератопапиллома кончика носа. До начала лечения очаг был представлен бляшкой 2×1 см, поверхность ее покрыта чешуйко-коркой коричневого цвета, при соскабливании которой появляется кровь. Была назначена мазь со средними назначениями компонентов, г: теofilлин 20,0; трипсин 0,07; димексид 30,0 основа - до 100,0. Через 10 дней на месте бляшки имела гиперемизованная, напряженная кожа, напоминавшая обожженную. Границы очага четкие, повторяющие первоначальный очаг. Полное выздоровление наступило через 3 недели после начала лечения. Кожный рисунок и придатки кожи восстановлены полностью.

Во всех случаях мазь накладывалась сроком на 1-2 сут под окклюзионную повяз-

2

(54) СРЕДСТВО ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ СЕБОРЕЙНЫХ КЕРАТОПАПИЛЛОМ

(57) Изобретение относится к дерматологии и может быть использовано для лечения себорейных кератопапиллом. Целью изобретения является предупреждение рубцовых образований. Средство содержит теofilлин, трипсин, димексид при соотношении компонентов: теofilлин 17,0-23,0, трипсин кристаллический 0,05-0,1, димексид 28,0-32,0, ланолин и подсолнечное масло 27,5-22,5.

ку. В первые 1-3 мин больные испытывают чувство легкого жжения, похожего на пощипывание, которое самостоятельно проходит. Ощущение зуда начинает усиливаться по мере того, как опухоль регрессирует. Это происходит только при наложении мази, в первые 1-3 мин.

Готовят мазь состава: теofilлин 17-23; трипсин кристаллический 0,05-0,1; димексид (ДМСО) 28-32; ланолин и подсолнечное масло 65-55

Пример 2. Больная С., 42 г., поступила в клинику с диагнозом: себорейная кератопапиллома в области левой щеки. Клиническая картина: бляшка овальной формы 2×1,3 см, высота над уровнем здоровой кожи 0,6 см. Цвет розово-красный, поверхность бляшки блестящая, сформирована узелками 0,1-0,2 см так, что опухоль напоминает малину. Была назначена мазь состава, г: теofilлин 16,0; трипсин (4 флакона) 0,04; димексид 28,0; основа - до 100,0. Регресса опухоли не отмечали в течение 10 дней. Бы-

(19) SU (11) 1685448 A1

ло назначено средство с прежней концентрацией компонентов, г: теofilлин 176,0; трипсин (5 флаконов) 0,05; димексид 28,0; основа — до 100,0. При повторной явке через 2 недели наблюдали регресс опухоли: бляшка овальной формы 1,6 x 0,9 см, высота 0,4 см, цвет изменился на синюшно-красный, поверхность блестящая, бугристая (узелки как-бы набухли) 0,2–0,3 см. На тех местах, где опухоль исчезла, кожа имеет синюшный оттенок. При очередной явке через 9 недель после начала лечения опухоль бесследно исчезла. На месте бывшей опухоли кожа сохраняла синюшный оттенок в течение 1,5 мес.

#### Ф о р м у л а и з о б р е т е н и я

Средство для лечения себорейных кератопиллом, содержащее лекарственные средства и ланолино-масляную основу, отличающийся тем, что, с целью предупреждения рубцовых образований на коже, в качестве лекарственных средств, оно содержит теofilлин, трипсин, димексид при следующем соотношении компонентов, мас. % :

5	10	Теофиллин	17,0–23,0
		Трипсин кристаллический	0,05–0,1
		Ланолин и подсолнечное масло	27,5–22,5
		Димексид	Остальное

Редактор Н.Рогович

Составитель И.Мелемука  
Техред М.Моргентал

Корректор С.Черни

Заказ 3549

Тираж

Подписное

ВНИИПИ Государственного комитета по изобретениям и открытиям при ГКНТ СССР  
113035, Москва, Ж-35, Раушская наб., 4/5

Производственно-издательский комбинат "Патент", г. Ужгород, ул. Гагарина, 101

ANSWER 2 OF 2 CAPLUS COPYRIGHT 2004 ACS on STN

AN 1992:188093 CAPLUS

DN 116:188093

TI Medicinal agent for treatment of seborrheic keratopapilloma

IN Akimov, V. A.

PA Moscow Regional Scientific-Research Clinical Institute, USSR

SO U.S.S.R.

From: Otkrytiya, Izobret. 1991, (39), 26.

CODEN: URXXAF

DT Patent

LA Russian

FAN.CNT 1

	PATENT NO.	KIND	DATE	APPLICATION NO.	DATE
PI	SU 1685448	A1	19911023	SU 1988-4468534	19880726
PRAI	SU 1988-4468534		19880726		

AB The title composition contains theophylline 17.0-23.0, crystalline **trypsin** 0.05-0.1, lanolin and sunflower oil 22.5-27.5 weight%, and the remainder DMSO.

DERWENT-ACC-NO: 1992-248368

DERWENT-WEEK: 199230

COPYRIGHT 1999 DERWENT INFORMATION LTD

TITLE: Ointment for treating seborrhoeic  
kerato:papilloma(s) -  
based on lanolin-oil, contg. medicinal,  
theophylline,  
trypsin, etc.

INVENTOR: AKIMOV, V A

PATENT-ASSIGNEE: MOSC REGIONAL CLINICAL RES INST[MORER]

PRIORITY-DATA: 1988SU-4468534 (July 26, 1988)

PATENT-FAMILY:

PUB-NO	PAGES	MAIN-IPC	PUB-DATE	LANGUAGE
SU 1685448 A1	002	A61K 009/06	October 23, 1991	N/A

APPLICATION-DATA:

PUB-NO	APPL-DATE	APPL-DESCRIPTOR	APPL-NO
SU 1685448A1	July 26, 1988	N/A	1988SU-4468534

INT-CL (IPC): A61K009/06

ABSTRACTED-PUB-NO: SU 1685448A

BASIC-ABSTRACT:

The ointment has the following compsn. (wt.%): theophylline (17.0-23.0), crystalline trypsin (0.05-0.1), lanolin and sunflower seed oil (27.5-22.5) and 'dimeksid' (sic) (balance). It is applied to the affected parts for a period of 1-2 days and covered with an occlusive dressing, repeating the treatment if necessary.

USE/ADVANTAGE - In dermatology, an ointment that eliminates scar formation in treating the disorder. Scar formation can be prevented by using the prepn., which can clear up the affected skin areas in 3 weeks. Tumours regress, leaving bluish patches of skin which may take several weeks to return to normal. Bul.39/23.10.91

CHOSEN-DRAWING: Dwg.0/0

TITLE-TERMS: OINTMENT TREAT SEBORRHOEA KERATO PAPILLOMA BASED LANOLIN OIL

CONTAIN MEDICINE THEOPHYLLINE TRYPSIN

DERWENT-CLASS: B02 B04 D16 D21

CPI-CODES: B04-A06; B04-B01B; B04-B01C1; B04-B02C3; B10-A10;  
B12-A07; B12-G07;  
D08-B09A;

CHEMICAL-CODES:

Chemical Indexing M1 \*02\*

Fragmentation Code

M423 M431 M782 M903 P633 P943 Q233 Q254 R021 V772

Chemical Indexing M1 \*03\*

Fragmentation Code

M423 M431 M782 M903 P633 P943 Q233 Q254 R021 V780

Chemical Indexing M1 \*05\*

Fragmentation Code

M423 M431 M782 M903 P633 P943 Q233 Q254 R021 V802  
V814

Chemical Indexing M2 \*01\*

Fragmentation Code

D015 D932 H2 H212 J5 J522 L9 L910 M210 M211  
M273 M282 M320 M412 M431 M511 M520 M530 M540 M782  
M903 M904 M910 P633 P943 Q233 Q254 R021 V0 V460

Specific Compounds

00163M

Chemical Indexing M2 \*04\*

Fragmentation Code

C216 K0 K4 K442 M210 M211 M271 M282 M320 M416

M431 M620 M782 M903 M904 M910 P943 Q233 Q254 Q633  
R021  
Specific Compounds  
00274M

Chemical Indexing M6 \*06\*  
Fragmentation Code  
M903 P633 P943 Q233 Q254 R021 R111 R210

UNLINKED-DERWENT-REGISTRY-NUMBERS: 0163U; 0274U

SECONDARY-ACC-NO:  
CPI Secondary Accession Numbers: C1992-111038

1685448SU

PTO 2004-2166

Translated from the Russian

USSR

State Committee for Inventions and Discoveries  
attached to the USSR State Committee for Science and Technology

DESCRIPTION OF INVENTION  
with Author's Certificate

**SU 1685448 A1**

IPC: A 61 K 9/06

---

Date of application: July 26, 1988

Date of publication[claims only]: October 23, 1991, Bulletin No. 39

Applicant: Moscow Regional Scientific and Research Clinical  
Institute, named after M F Vladimirovskiiy.

Inventor's name: V.A. Akimov

Prior art: Medicinal agent "Solkoderm" [sic] [Solko Derman7 (?)],  
Switzerland, Advertisement sheet.

Title in Russian of the object of the invention: SREDSTVO DLYA  
LECHENIYA SEBOREYNYKH KERATOPAPILLOM

MEDICINAL AGENT FOR THE TREATMENT OF SEBORRHEIC KERATOPAPILLOMATA

(54) The invention pertains to dermatology, and may be used for the treatment of seborrheic keratopapillomata. It is an object of the invention to prevent cicatricial formations. The medicinal agent contains: theophylline, trypsin, dimexidum\* [\*Translator's note: i.e. dimethylsulfoxide (DMSO)] at a ratio of the ingredients: theophylline 17.0 to 23.0, trypsin, crystalline one, 0.05 to 0.10, dimexidum 28.0 to 32.0, lanoline and sunflower oil

27.5 to 22.5.

\*

\*

\*

\*

\*

The invention pertains to medicine, in particular to dermatology, and may be used for the treatment of seborrheic keratopapillomata.

It is an object of the invention to prevent cicatricial formations on the skin.

E x a m p l e 1. Patient. Lady. Age 65. Admitted to the clinic. Diagnosis: seborrheic keratopapilloma on the tip of her nose. Prior to the carrying out of the treatment, the focus was manifested by a patch, 2.1 [sic] cm, the surface being covered by a squamous crust, which started bleeding as soon as it was scraped off. An ointment was prescribed, having average prescriptions of the ingredients, in grams: theophylline - 20.0; trypsin - 0.07; dimethylsulfoxide - 30.0; base - up to 100.0. 10 days later, instead of a patch, there was observed hyperemic, strained skin, resembling burned skin. The boundaries of the focus are distinct, repeating the initial focus. The complete recovery occurred in 3 weeks after the commencement of



the treatment. The skin clinical picture, and the appendages of the skin were fully recovered.

In all cases, the ointment was applied for a period of 1 to 2 days, and covered with an occlusive dressing. In the first 1 to 3 minutes, the patients experienced a sensation of slight burning pain, similar to tingling or slight pinching, which disappeared on its own. The sensation of pruritus or itching began to increase with the regression of the swelling [neoformation]. That sensation occurs only when the ointment is being applied, during the first 1 to 3 minutes.

The composition of the ready-made ointment is: theophylline 17 to 23; trypsin, crystalline one, 0.05 to 0.10; dimethylsulfoxide (DMSO) 28 to 32; lanolin and sunflower oil 65 to 55.

E x a m p l e 2. Patient. Lady. Age 42. Admitted to the clinic. Diagnosis: seborrheic keratopapilloma on the left cheek. Clinical picture: patch, having an oval shape 2.1.3 cm, height above the level of the healthy skin - 0.6 cm. Color: pinkish-red. Surface of the patch: shiny, formed by knots, having a size of 0.1 to 0.2 cm, and in such a way that the swelling [neoformation] resembles a raspberry. Ointment was employed, having the following composition, in grams: theophylline 16.0; trypsin ( 4 vials) 0.04; dimethylsulfoxide (DMSO) 28.0; base - up to 100.0. For a period of 10 days, a regression of the swelling [neoformation] was not noticed. There was prescribed a medicinal

agent, having the aforementioned composition, namely:  
theophylline 176.0; trypsin - (5 vials) - 0.05; dimethylsulfoxide (DMSO) 28.0; base - up to 100.0. During a follow-up appointment, after 2 weeks, a regression of the swelling was noticed: the patch with an oval shape, was having dimensions of 1.6 x 0.9 cm, a height of 0.4 cm. The color changed to a cyanotic hue, while the surface was shiny and tuberos (the knots were looking as if swelled) and their size was 0.2 to 0.3 cm. when the patient came for yet another follow-up appointment, in 9 weeks after the beginning of the treatment, the swelling has disappeared without a trace. On the spot of the former swelling, the skin continued to manifest the cyanotic hue over a period of 1.5 months.

#### CLAIM

Agent for the treatment of seborrheic keratopapillomata, containing medicinal agents and a lanolin-oily base, characterized in that with an aim of preventing cicatricial formations on the skin, the agent contains in their capacity as medicinal agents theophylline, trypsin, dimethylsulfoxide (DMSO) whereby the ratio of the ingredients is as follows, in % by mass:

theophylline	17.0 to 23.0
trypsin, crystalline	0.05 to 0.10
lanoline and sunflower oil	27.5 to 22.5
dimethylsulfoxide ['dimexid']	the rest up to 100%

USDoC/USPTO/STIC/Translations Branch  
Translated by John M Koytcheff  
USPTO Translator (GERMAN)  
March 3, 2004